



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Y Cwtsh Cymreig

Darparwyr Gofal
Childcare providers

Hydref
October
2024

Dewch i ddathlu...

Diwrnod Shwmae Su'mae!

15.10.24

Cofiwch ddathlu
Diwrnod Shwmae
Sumae eleni!

Cyfle i fentro ar y
Gymraeg, cael hwyl a
rhannu'r Gymraeg
gyda'ch plant, staff a
theuluoedd.

Defnyddiwch y
@ShwmaeSumae2024
wrth rannu eich
gweithgareddau ar eich
sianeli cymeithasol!

Let's celebrate!

Remember to celebrate
Diwrnod Shwmae Sumae
this year!

An opportunity to have
fun and share the Welsh
language with your
children, staff and
families.

Use the
@ShwmaeSumae2024
when sharing your
activities on social media
channels!



RHOWCH GYNNIG ARNI!

GIVE WELSH A GO!

Syniadau ar sut i ddathlu



Ideas on how to celebrate

Beth am gynnal fore dathlu
gyda'ch teuluoedd?

Cyfle i rannu deunydd
cymorth gyda theuluoedd -
gweler tudalennau atodol.



Why not hold a celebration
morning with your families?

An opportunity to share
support materials with
families - see following
pages.

Cynhaliwch ddisgo gan
ddefnyddio'r rhestrau
chwarae o'n cyfrif Spotify:



Host a disco using the
playlists from our Spotify
account:



**Link: Spotify – Datblygu'r Gymraeg –
Dechrau'n Deg Sir Gaerfyrddin**

Cysylltwch gyda'ch ysgol
gynradd Gymraeg
lleol... efallai bod ganddyn
nhw ddiwyddiad y gallech
fod yn ran ohono!

Contact your local Welsh
primary school... they
might have an event you
could be a part of!

Cân Helo, Shwmae Song

[https://cyw.cymru/en/songs/bsl-
signed-helo-shwmae-hi-how-are-you/](https://cyw.cymru/en/songs/bsl-signed-helo-shwmae-hi-how-are-you/)



RHOWCH GYNNIG ARNI! GIVE WELSH A GO!

1 . Shwmae!

Hello!

Su'mae is the very first greeting many Welsh beginners learn. An abbreviation of sut (how) + mae (is), it literally translates as "How are (things)"?

2 . Sut wyt ti? (Informal) Sut y'ch chi?(formal)

How are you?

Once you've learned 'shwmae', you can follow up with the phrase 'Sut wyt ti?' which means 'How are you? This 'informal version can be used with friends, family, children and people of the same age.

Whereas 'sut y'ch chi' is reserved for people to whom you wish to show respect (your elders, people you don't know well, etc.)

3 . Da iawn!

Very good! / Well done!

Da means good and iawn means very (in this specific context) so by putting the two together, you are literally saying Very good! You can use it to congratulate someone or show approval.

Iawn! on its own can be translated as Okay! / Fine! / Great!

Sut wyt ti? – Iawn! = How are you? – Fine!

Dw i'n mynd allan. – Iawn. = I'm going out. – Ok.

4 . Diolch yn fawr iawn!

Thank you very much!

The word for thank you in Welsh is diolch. Followed by yn fawr iawn (very big) you get the expression 'diolch yn fawr iawn' which translates literally as 'a big thanks'!

Dyma anrheg i chi. – Diolch yn fawr iawn! = Here is a present for you. – Thank you very much!

5 . Croeso!

You're welcome!

Croeso means both 'You're welcome' and simply 'welcome'! (the polite and friendly greeting).

Diolch am ddod heddiw – croeso! = Thanks for coming today - you're welcome!

Croeso, dewch i mewn! = Welcome, come on in!

Learning and using Welsh Material to support parents & guardians



Baby steps into Welsh -

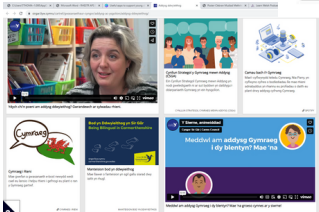
A series of podcasts where parents share their real-life experiences of their children's journey through Welsh-medium education



Clwb Cwtsh - An online programme focusing on speaking Welsh with young children (local groups available also).



Clwb Cwtsh - Online Videos from Clwb Cwtsh



Bilingual Education - Further information & support from Carmarthenshire County Council.

Apps to support you with learning Welsh

Say Something in



apple android

Duolingo



apple android

Geiriaduron - Welsh Dictionary



apple android

Cymru FM - Welsh Radio Channel



apple android

SLC Clic - Welsh Programmes



apple

Groups for families:



Children
Cymraeg / Welsh Language Here you will find various Welsh language resources for children, along with information about local groups and...
* Carmarthenshire Family Information Service



WHAT ARE THE BENEFITS OF SPEAKING WELSH?

1

Speaking two languages increases opportunities for your child to socialise.



2



Welsh is an additional skill.

Two languages opens the door to two cultures.



3

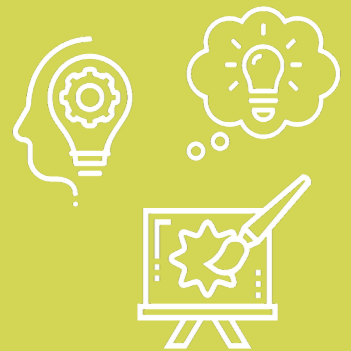


Speaking two languages helps you learn other languages.

4

5

Research shows that people who speak two languages can think flexibly and with more creativity.



6

Bilingual children tend to be very good at analysing data and multi-tasking.

7

There is an increased demand for Welsh language skills in the workplace.



MENTRAU IAITH



menter iaith
Castell-nedd Port Talbot



Gorllewin Sir Gâr



Llywodraeth Cymru
Welsh Government